SUSCRICION

PARA PAMPLONA, 1'25 pesetas 3'50

6975 Dens meses

OLTRAMAR.

Sain masso, . . Deco moses

PAGO ADELANTADO



SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONS

Tres meses. . 4 pesetas. Seis meses. . . 7'50 > Nueve meses Doce meses

EXTRANJERO,

Tres meses . . 11'75 pesetas Seis meses . . 22

PAGD ADELANTADO

La no devolucion del periodico por les suscritores de frera de la capital

indica une continúa el abene.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfone número ?.

Medacolon, Administracion o Imprenta, Pasco de Valencia, 25, hajo y calle de Eau Gregorie, 26.

Pampiona 19 de Noviembre de 1896

# TODO UN POCO.

Si cuando hace calor nos ponemos ropa ligera, clars, alegre; justo es que cuando el frio aprieta se sustituyan aquellos vestidos por otros de más abrigo, más obscuro, más tristes.

Cuando se está en fondos se gasta y se le da gusto & la personita, y en ocasion en que no hay de qué .. à la fueras aborcan. Todo es en la vida al respective.

Cuando estamos de buen humor, todo es contento y satisfaccion, hasta las patatas nos huelen à jamon en dulce, y si nos ponemos à escribir se nos ocurren ideas ingeniosas, chistes y oportunidades; pero cuando se está mai humorado, no hay que esperar nada bueno, ni siquiera agrada. ble; te darán capon trufado y te sabra a bacalao; sientate con animos de confeccionar un articulejo y veras como en cada frase se adivina el mal ta lante, à mauera de mancha de aceite que es inútil pretender ocultar.

Pues en ese mismisimo momento histórico me encuentro yo ahora. Mas como no es cosa de que on escriba una elegia ó una necrologia, que hartas penas propias tiene cada cual que sofocar, justo es que procure haceros pasar el tiempo que invirtais en leerme lo menos desagradablemente

Estiempol A él me agarro y no lo suelto; que hoy estoy para asirme hasta de un hierro candente.

«El tiempo es dinero», dicen los ingleses; y lo tienen en gran estima, por eso lo aprovechan; pero como nosotros tenemos el privilegio de hacer tiempo, es decir, como tenemos la fábrica en casa, le despreciamos y no hacemos caso de él: así

Pero es el caso que poseyendo tantas fábricas de tiempo, nunca tenemos existencia de él, lo fa bricamos instantaneamente á medida de las ne cesidades.

Que tenemos que ir à comer à la una; pues em pezamos à hacer tiempo à las doce y media, dando un passito hasta que llepue la hora; y el mismo procedimiento empleamos en todas las circuns tancias de la vida.

Y como no nos cuesta nada elaborarlo, lo derrochernos que es una delicia; se lo damos s à cualquiera.

-- ¿Qué edad tiene V. Luisa? -Veinticinco años...

Y past enseguida le damos treinta. Ahi es nada, un regalo de cinco años.

Hay magistrados que condenan à 200 años de presidio. Y joh ingratitud humana! Aun suele quejarse el sentenciado, despues de semejante regalo de tiempo.

Conozco capitanes que tienen 25 años de edad y 40 de servicios. No puede darse mayor prueba de generosidad, ¡quince años no vividos!

En Zaragoza son aun más espléndidos; para significar que alguno es ya viejo, dicen que es de tiempo.

-¿E su esposa de tiempo?, le preguntaron à un amigo mio; y éste que no comprendia el golpe contestó: No tengo noticias de que sea sietemesina; por le pronto ya hemos tenido nueve hijos; usted vera...

El caso es que el tiempo es la cosa más necesa ria, como que sin él no existiria la vida, ni ten driamos vino, à no ser de uvas verdes; porque es bien sabido que con el tiempo se maduran las

A pesar de estar convencidos de esta verdad, lo desperdiciamos, sin siquiera tener nocion de § él, cuando debiéramos aquilatarlo y escatimarlo; asi es que echamos de largo y decimos 5 minutos creyendo que ese lapso de tiempo es cosa insignificante. mcante.
—Saquese Vd. la muela; no tema Vd. al dolor,

es cuestion de 5 minutos...

¡Zambomb :! Si esa operacion durase 5 minutos, habria que concederle la cruz laureada de San Fernando al valiente que se pusiera en manos de un dentista. Antes se dejaria uno atar con una cuerda por los riñones y daria fuego al fuerte como el héroe de Cascorro.

unbulmen unusdan korasulu alaş Folletin de EL ECO DE NAVARRA.

efficiency a find at being a day of the large and the contract of the contract

Labrard avivitation of an exp

Vos, por vuestra propia voluntad, dejar vuestras ropas, vuestra posicion...

-¡Ah! si no se hubiera tratado mas que de Ho racio y de lady Juana! Pero no, todo era preferible á engañar á Julian Gray.

La paciencia muda que se pitaba en su rostro, exasperaba doblemente à Gracia, que prosiguió: -¡No confesareis, pero yo os arrancaré vuestra

máscara! Yo os haré salir de aqui arrastrada por un agente de policia...

Este último ultraje agotó la paciencia de Mercy, que murmuró lentamente:

-Señorita de Roseberry, he soportado sin murmurar frases muy amargas... No las repitais. Os aseguro que estoy dispuesta à reconocer vuestros derechos.

-Pues bien, ¿qué tardais?-repuso Gracia con ironia.-Liamad.

Mercy la miró con espanto.

-Sois la más perfecta imágen del arrepentimiento,-prosiguió con sarcasmo la señerita de Roseberry.—¡Estais impaciente por declarar la

-Espere Vd. un instante, voy a echar esta car ta al correo; nada, 5 minutos...

Y va uno y vuelve en ue solo minuto. Todo esto prueba que no sabemos apreciar lo que valen 60 segundos, y que no nos acordamos de que, asi como con simples granos de arena, unos sobre otros, se farman las montañas, de la misma manera se forma con segundos la eternidad.

Sacede con el tiempo lo mismo que con todo aquello que vale, que su valor es convencional, relativo; está en razon directa de las necesida les y circustancias del interesado.

De ahi que hay horas largas y horas cortas: largas la del pesar, cortas las de la alegria. Un minuto es una eternidad para el infeliz que

gime v llora. Relampagos son las horas para el que se mece en brazos de la alegria.

-El dia se me pasa en un soplo (decia una amiga a otra), excepto las horas de comer, que se me hacen interminables.

Tantos manjares teneis?
No es eso; sino que como esas son las únicas horas en que veo à mi marido... Oh amor conyugal!

Como to los no tenemos gustos iguales ni idéns ticas aficiones, resulta gran divergencia de pareceres respecto à la calificacion de los actos de Vete à convencer al aficionado à descifrar cha-

radas de que pierde el tiempo inútilmente. -¿Con que la chica tiene novio? -¡Quiá! Si es un pasatiempo, contesta la ma

Por supuesto que la hija protesta en silencio de tan arbitraria calificacion; como que no con cibe que pueda haber manera más interesante de pasar el dia, y la noche, si à mano viene.

Seria menester estar en el foro interno de cada cual para poder apreciar si en tal o cual acto que ejecute está ó no perdiendo el tiempo. Cuando el beodo está en pleno ejercicio de su

espiritual profesion, está haciendo algo no lo dudeis; tal vez esté desligandose de las penas que le squejan, ó ahogando quizás acerbos remordimientos que le agobian.

El que roba no solo emplea su tiempo, sino que proporciona quehacer à la Guardia civil y à

Para el gastrónomo todo es pasatiempo, menos el tiempo que invierte en comer. Preguntadselo si nó a aquel aragonés que se comio media arroba de longaniza cruda de una

-¿Y como has podido comer eso?

-Tomal contesto, à juerza de pan. Y a proposito de comor, no fue floja la zampada que se dió cierto fraile, por quien apostó un carretero à que se comia 12 platos de sopa y 12 perdices. Subieron á la venta y, claro, como una seda, y más que hubiera.

Llega el marido de la ventera y esta le cuenta

-Di; ¿era un frailico, feo él y musidico?

-Pues ahi lo he encontrado en la escalera comiéndose un pan de á cuatro... -jangelicol

A no ser por el tiempo no me hubiera sido posible Henar hoy estas coartilles, y por lo tanto no hubierais podido invertir vosotros el vuestro en leerias; todo lo cual no pasa de ser un pasa tiempo.

JOAQUIN SALBOCH, San Sebastian 17 de Noviembre de 1896.

### EFEMERIDES NAVARRAS.

19 de Noviembre de 1316. MUERE JUAN EL POSTUMO.

Al fallecer en 5 de Junio de 1316 el rey Luis X de Francia y I de Navarra, llamado Luis Hutin, que significa en el idioma francés antiguo amotinador, pendenciero ó envuelto en disensiones, por alusión á

verdad, y callais! Lamad: que vengan lady Juana, que venga vuestro prometido, que vengan los criados, y confesad delante de todos que sois una miserable aventurera...

-No me obligueis à defenderme contra vos,murmuró Mercy con ademan suplicante.

-¿Me amenazais?

-¡Oh,no! ¡Tened piedad de mi! Por indigna que aparezca á vuestros ojos, soy una pobre mujer... No me hagais confesar delante de todo el mundo, á mi noble protectora, á Horacio, que he robado su afecto, que soy ... ¡Oh, no! ¡Yo os juro que lo sabran! Hoy mismo se lo revelaré todo à monsieur

Una carcajada sarcástica de Gracia precedió á estus palabras.

-Hemos llegado por fin, Mr. Grayl Despues de las coqueterias que con él acabais de emplear, no dudo que hallarels disculpa.

-¡Basta señorita de Roseberry, bastaf No me hagais olvidar toda prudencia...

- No en balde habeis tenido una vida de aventuras, y como mujer de recursos, habeis pensado que si Mr. Holmaroft os faltaba, era bueno tener de reserva a Mr. Gray. Hoy mismo sabra el primero con que clase de mujer se va à unir...

Este insulto supremo cambió de tal manera la espresion de Mercy, que Gracia retrocedió maquinalmente un paso.

-Hoy mismo sabrá Mr. Holmeroft quien soy yo,-dijo con reconcentrado acento Mercy,-¿Y vos. .. vos, quien sois? you alled said and acceptant

las que padeció y sosegó en Leon de Francia en vida de su padre, dejó de su primer matrimonio una hija llamada doña Juana-que despues fué reina de Navarra-y á su segunda esposa doña Clemencia en el tercer mes de embarazo. Dió ésta á luz en el mes de Noviembre siguiente un niño, á quien desde luego correspondía la corona, y que es conocido con el nombre de Juan el Póstumo «ó don Juan el de pocos dias» por haber fallecido á los ocho dias de su nacimiento, sucediéndole en el trono su tio Felipe el Largo, hermano de Luis Hutin. Es tan raro el caso de un niño que haya nacido ya rey por haber venido al mundo despues de muerto su padre que las histerias de España y de Francia no registra antes de ese un caso parecido, que nosotros recordemos, ni tampoco ningun otro en los 570 años transcurridos despues hasta que nació en 1886, en iguales condiciones, el actual monarca Alfonso XIII. En las demás naciones tambien han sido bien raros los nacimientos de monarcas póstumos.

Ha fallecido: En Miranda de Arga, don Lorenzo Gomez.

# Campos y mercados.

En Navarra.

El temporal de aguas ha continuado en la última semana con una intensidad y abandancia tales que han sido perjudiciales para las labores del campo, suspendiéndose en muchos puntos la siembra y paralizándose los brazos de los jornas leros, con gran perjuicio para sus familias.

Nuestros corresponsales en la provincia nos remiten las siguentes potas. Estella.-Trigo 6'25 pesetes robo; cebada 3'88;

avena 3'37; maiz 3'25; habas 5; slubias 8 á 15; garbanzos 15 á 25; lentejas 8'50; vino 1'80 decaitro; id. rancio 8; aguardiente seco de vino 2'80; anisado de vino 480 aceite 1575; patatas 0'88; jornsles a seco 2; sembrados buenes y olivos mal; tiempo húmedo y frio. Larraga.-Trigo 6'25 a 6'50; cebada 4; avena

3'25 á 3'50; vino 2 á 2'50 cantaro, aguardiente de orujo 3'80; aceite 15 à 16'50; patatas 0'75 à 1; ovejas 13 à 14 cabezs; jornales à seco 1'50, aunque se ha pagado sigo más los de siembra; tiempo húmedo y templado que favorece mucho á la sementers; se vendió una pequeña partida de vi no nuevo de 8 á 9 reales cantaro.

Arguedas.--Trigo 5'50 à 6; cebada 4; avena 3'75; maiz 4; habas 5'50; vino 2 à 2'25; aceite 13 à 14; patatas de 0'80 à 90; vino 1'50 à 1'75; tiempo humedo y frio; se vendieron en la última semana unas 5.000 arrobas de patatas.

Berbinzana. - Trigo 6 á 6'25; cebada 3'50; ave. na 3'25; maiz 4; alscol 4; jornales con la costa 1; tiempo lluvioso que dificulta las operaciones de la siembra.

Miranda.-Trigo 6'25 & 6'50; cebada 3'50 & 8'75; avena 3'50; maiz 3'25; habas 4'25 a 4'50; slubias 8 à 8 50; vino 2 25 cantaro; patatas 0 75; jornales à seco 2'25 à 2'50; con la costa 1'75; campos buenos y olivos mal; tiempo húmedo y templado.

Falces -Trigo 5'50 á 6; cebada 3'50 á 4; msiz 3 å 3'25; habas 4'25; alubias 9 à 10; vino 2 à 2'25; aguardiente seco de vino 4'50 a 5; id. de orujo 3 a

Estas tres palabras fueron pronunciadas de un modo, acompañadas de una mirada tal, que la verdera Gracia sintió frio en las venas, Comprendia que que habia ido demasiado lejos.

¡La resignacion humana tiene limites! Las buenas resoluciones que Julian habia inspirado, se se borraron con el veneno que Gracia arrojó sobre su rostro

Mercy tenia en su mano medies de vengarse y vengaba: hijas de su venganza fueron estas pala

-¿Y vos, quien sois?

Gracia quiso hablar; Merey la interrumpió diciendo siempre enérgica é imponente: -Sois la loca escapada de un hospital y que se

introduce furtivamente en una casa honrada! No os temo; no tengo por qué temeros. Sentaos y volved en vos, Mercy Merrik.

Y arrojándole este nombre al rostro sentóse con arrogancia. Gracia estaba trémula.. [Creia soñar! -¿Qué es lo que dice?-murmuró.

-Que me desdigo de todo lo dicho y conservo

mi puesto junto á lady Juana. -¿Estais en vos?

-¡Pues ya lo creo! Al lado teneis la campanilla... Llamad á vuestra vez... que vengan todos... y si no liamais, liamaré yo. -¿Y os atrevereis..?

-Me atrevo y lo hago, ¿Qué pruebas teneis con tra mi? Yo tengo papeles que me acreditan; yo poseo el cariño de lady Juana; yo cuento con la 3'50; anisado de vino 7 à 8; id. de ornjo 4'50 à 5; aceite 14 à 15; patatas 1'25; carneros 20 à 28 cabeza; ovejas 14 à 17; jornales à seco 2 à 2'25; id. con vino 2; tiempo húmedo. nologas al sonos horo

La cosecha de uva una mitad del año pasado pero muy buena clase. Mosans odperab so so

Se cree que con las grandes humedades que hay desaparecerá la filoxera en este pais en el caso de haber algo y para el mildew, el sulfato es muy necesario; y para el oidium el azufre en poivo es el remedio más eficaz y que mejores resultados

Se vendieron en la última semana 4.000 decali. tros de vino viejo y nuevo; el vino nuevo a 9 y 9 y 50 reales cantaro.

Se han vendido algunas partidas de habas, algode aludias y bastante de sjos.

Valtierra. - Trigo 5'40 & 5'60; cebada 8'75 & 4; maiz 4 4 4 25; habas 5 50 a 6; vino 1 50 a 2; aceite 13'50 à 14; patatas 0'75 à 0'90; ovejas 11 à 12; jornales con vino 2 à 2'25; sembrados y olivos baenos; tiempo humedo y frio, se vendieron 800 arros bas de patatas a 0'80.

Allo-Trigo 5'75; cebada 4; avena 8'75; vino 2 à 2.50 cantaro; aguardiente seco de vino 2.50; ani sado de vino 8; aceite 15; jornales à seco 2; tlema po húmedo; regular existencia de vino y aceite y poca de granos; se vendieron algunas partidas de vino, aguardiente y aceite.

Scrlada-Trigo 6; alubias 10; vino 1'25 & 2; aceite 17 a 18; patatas 0 50 a 0 60; jornales a seco 1'25 à 1'50; con la costa 0'75 à 0'80; olivos mal. De los demás articulos no le indico precios por

no repetir los anteriormente dados. Ha llovido abundantemente, haciendose una siembra inmejorable y con poco que asista la primavera, se tendrá una gran cosecha de cerea-

Mendaza-Trigo 5'80 & 6; cebada 2'50; avena 3; habas 4'25 à 4'40; viuo 2 cantaro; cabras 17 à 20; jornales con la costa 0'50 á 0 75; tiempo húmedo con exceso; poca existencia de vino; se vendieron 1 000 robos de trigo y 500 cantaros de vino; tocino lo pesetas arroba.

Huarte Araquil-Trigo 6; maiz 4'50; habas 5; alubias 8; patatas 1; vino comun 8; aceite 15; tiempo húmedo; la última semana comenzó y ha termine do lloviendo sin que todavia se note que va à mejorar el tiempo. Por haber nevado en los montes vecinos se bas

jó de la sierra al ganado vacuno y caballar al paeblo, donde ha permanecido un par de dias, y se ha visto que está bien de cernes, lo que pruebs. que hay buenos pastos y que no ha helado. En los intérvalos que ha habido entre los aguas

ceros se han ocupado los labradores en recoger Yanci.-Trigo 5'80 á 6; mais nuevo 2'80 á 3; alubias nuevas 6 à 7; vino 2'89 à 3; queso 2 à 2'25 libra; patatas 1'25 á 1'50 robo; ganado vacano para carne de 1'40 á 1'50 kilo; de labor la pareja de 300 a 55J; carneros 12 a 16 cabeza; ovejas 10 a 14; cabras 16 à 24; jornales a seco 2 à 2'25; id. con vino 1.80 a 2; castañas 2.50 a 3 robo; se ha vendido sigua grano y valis parejas de vacuno; los cerdos se venden á 5 pesetas docena.

Tafalla-Trigo 6'25; cebada 3'25; avena 3; has bas 4'50; alubias 10; garbanzo 12'50 á 32, lenteja 7 á 8; aiscol 4; vino 2'25 decálitro; id. rancio 8 á 12; aguardicule seco de vino 5'25; id. de orujo 3'75; aniesdo de vino 11; id. de orajo 6 25; aceite 15 75; patatas 1 25; ganado vacuno para carne 180 á 300; carneros 20 á 26 cabeza; ovejas 13 á 16; cabras 15 á 20; jornales á seco 1'75 á 2'25; olivos

mal; campos y prados medianos. Villafranca -Trigo 5'50 & 5'75 pesetas robo; cebada 3'75; avena 3'50; maiz 4; habas 5'75; alubias 9'50; vino 1'75 à 2; vino rancio 5; aguardien te seco de vino 8; id. de orujo 4; anisado de vino 12; id. de orujo 8; acrite 15, patatas 1; precio de los jornales à seco 1'75; se vendieron en la última semana 975 robos de trigo, 25 de alubias, 66 de habas, 35 000 kilos de brisa 4 4 pesetas los 100

# En la Audiencia.

the appreciate to decidence on each correspondence in

Mañana se verá por Jurados en la Audiencia de esta capital la causa que por el delito de viola-

confignza de todos... ¡Intentad cuento querais... tos desafio!

Todo esto estaba dicho con frases entrecortadas, con agitado acento, como si el delirio movies se su lengus: hubo un momento en que el aliento pareció faltarle y Gracia aprovechó este instante para esclamar: " work transport to chip

-¡No canteis victoria! He escrito à Canada; mis amigos me defenderán.

-Y quien los conoce? Lady Juana me quiere, me creerá y quemará sus cartas sin leerias. Además para entonces seré esposa de Horacio Holmeroft.

-¿Y si trajese à la superiora del asilo? -Buscadia, si podeis. Jamas os he diche su nombre ni donde esta ese asilo.

-Pondré anuncios con vuestro nombre en los periódicos, y ellos me llevarán hasta la superiora

-¿Me creeis tan cándida que haya dicho á una. desconocida el nombre que yo llevaba en el asilo? Anunciad, pues, a la aventura, Mercy Merrik, la superiora no se os presentará. Antes que vos, per sonas de mucho valer han hecho pesquisas para descubrir à la verdadera Mer cy Merrick: todas han dado por resultado que sois vos. Probad lo contrario o salid de aqui l

-¿Insistis en no salir de esta casa ?

TARRED POUNT-XXXVI- he for marker as Mercy se levantó y tiró del cordon de la cama-

En aquel momento la puerta de la biblioteca so abrió y apareció Julian Gray.

2008 Ministerio de Gultura

cion se sigue à Sebastian Martinez, à quien de fendera el letrado señor Climent y representara el procurador señor Piado. Le causa procede del Juzgado de Estella. De

clararán enatro testigos y dos médicos. El mismo dia y en el mismo centro se verá en

juicio oral ordinario la causa que por el delito de disparo y lesiones se sigue à Isidoro Modrego à quien defendera el letrado señor Perez Salvador y representara el procurador señor Garcia. La causa procede del Juzgado de Tudela. De clararán tres testigos.

Por la Audiencia de esta capital se ha dictado sentencia imponiendo à Alejandro Adia Aranguren, Quintin Lecumberri Goni y Patricio Adin, dos meses y un dia de arresto mayor. Los procesados que lo estaban por sustraccion

de conejos, son vecinos de Monreal.

Ayer se vió por Jurados la causa que por tentativa de violacion se seguia à José Marco Perez, vecino de Azagra,

El hecho tuvo lugar el dia 15 de marzo último. El fiscal solicitaba cuatro años, dos meses y un

dia de prision correccional. Oido el veredicto del Jurado que declaró culpable a Marcos Perez, la seccion de derecho le condenó à la pena solicitada por el fiscal

La seccion de derecho estaba presidida por el magistrado don Mariano Laspras

# Acuerdos de la Diputación.

Sesion del dia 16 de Noviembre de 1896.

Se aprobaron los pre upuestos municipales para el año próximo de los ayuntamientos de Capa. rroso, Urdiain, Fitero, Alsasus, Murchante, Leiza, Irañeta, Gallués, Añorbe, Tirapu, Lanz é Isaba.

-No puede accederse à la solicitud de don Elias Arraiza, vecino de Arraiza, relativa à que se revocase un acuerdo del Ayuntamiento de la cendea de Cizur, sobre expedición de apremio.

-Accediendo á lo solicitado por don José Mar tin Arana, de Beasain (Guipúzcoa) se declaró que procedia la rebaja del capit il por el cese dei fun cionamiento de las tierras de una fábrica de su propied.d; ordenándose al Ayuntamiento de Echarri-aranaz que practicada la rebaja en la hojs del recurrente cumpia con lo que se prescribe en el articulo 24 dei Reglamento.

-En cuanto à la Diputación compete y sin perjuicio detercero, se autorizó al Alcaide de Otihano para vender en subasta pública un trozo de terreno que desean adquirir varios vecinos del

mismo. —Habiendo remitido el Ayuntamiento de Lodo. sa el documento que se le pidió en ciaco del actual, se decreto. «Visto y unase à sus anteceden»

-Se autorizó al Ayuntamiento de Larrasoaña para arrendar en subasta pública la venta el por menor del vino, aguardiente y lemás liquidos, asi como el aceite y carniceria; y al de Abarzuza para el del vino, aguardiente, aceite, tocino fres co y salado y los estiércoles; à la Oncena de Oror. bia para el de la taberna, carniceria y aceite; al de Ciriza para el de la taberna, garapito, estiércol y pescamerceria y al de Viana para el de los arbitrios municipales; entendiéndose que la Diputacion se reserva la facultad de resolver los ineidentes que pudieran suscitarse, sin ulterior recurso, entre Corporaciones y rematantes.

## GACETILLAS.

Hoy jueves, á las once de la mañana, se celebrarán, en la iglesia de Santo Domingo, los funerales por el eterno descanso del alma de don Quintin Gomez Llorente, capitan del Regimiento de América, que falleció à consecuencia del vómito el dia 28 de Septiembre último eu el poblado de Ojo de Agua (Cuba). R. I. P.

Don Antonio Garcia Peña, corredor de comercio de esta capital renunciará la mitad del corretaje que le corresponde por sus trabajos en el Empréstito, á favor de la Cruz Roja de Pamplona.

Aplaudimos esta conducta generosa del señor Peña en favor de los soldados neridos y enfermos procedentes de Cuba.

Ha tomado posesion de la escuela de Vidángoz el muestro interino don Gregorio Ilundain.

Se ha informado favorablemente la permuta entablada entre don Antonio Pesado y don Leandro de la Dedicacion, maestros respectivamente de Allo y Sesma.

Uno de estos dias se remitirá el informe al Rec torado de Zaragoza,

Para el dia 19 de Diciembre próximo se ha concertado una apuesta entre los andarines Tomás San Sebastian, de Atalio (Navarra), y Santiago Igaravide (a) Juanagorri, de Betelu.

La apuesta consiste en 750 esetas que ganará el que antes recorra el trayecto que media entre las cadenas de lliarrazu y Lecumberri que se cal cula de 16 à 17 kilómetros.

La carrera podra suspenderse en el caso de ha llarse la carretera cubierta de nieve.

Segun nuestras noticias uno de estos dias marchará à la Ribera en comision del servicio el ingeniero afecto á la Jefat ra de Obras públicas, don Alberto Machimbarrena, con motivo de las obras practicadas en el rio Llancs por algunos vecinos de Cintruénigo.

Tambien marchará à dicho punto el Sr. Gober. nador civil don José Diaz de la Pedraja.

El dia 13 del actual, prévios los correspondientes ejercicios literarios al efecto practicados en los dias 20, 21 y 22 de Octubre próximo pasado, tomó posesion en propiedad de la parroquia de la Asuncion de Nuestra Señora de Donamaria, el presbitero don Andrés Urdapi lleta. Asistieron à dicho solemne acto el señor Alcalde del pueblo que lo es don Manuel Albistur y otras varias personas, siendo el designado para darle la posesion al parroco electo, el señor don Miguel Jaunsaras, dignisimo Rector de la villa de Santestéban.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo de 23 à 24 reales robo; cebada de 14 à 14'50; avena 13 à 13'50; maiz 13 à 17; habas 18 à 19; girón 17 á 17.50; beza 17 á 17.50; ezcandia 13.

Despues de pasar larga temporada en Fuenterrabia ha regres do à Pampiona en compañía de sus hijas la señora Viuda de Harregui.

De las 58 poblaciones que han somado parte en el Emprestito Nacional y que

el 14 lugar, de manera que 44 poblaciones se han suscrito por menor cantidad que la capital de Navarra.

El Ebro ha aumentado considerablemente su caudal de aguas, inundando parte de la calle de las Verjas, de Tudela.

Escriben de Fustinana que las flestas en honor de la Virgen de la Peña han estado muy concurridas.

A las tres de la tarde del domingo próximo se celebrará en la iglesia del conven to de Padres Capuchicos la conferencia mensual de los hermanos de la Tercera Orden de San Francisco.

El organismo del servicio de correos se va a reformar en breve, y al efecto los administradores en todas las provincias han eva cuade informe con arregio à un cuestionario que

les pasó la Direccion general. Veremos si con la reformas se logra que los suscriptores de los periódicos reciban estos con puntualidad.

Se hallan vacantes:

La plaza de Inspector de carnes de la villa de Lodosa. La dotacion es de 180 pesetas anuales. La plaza de auxiliar de la Secretaria del Ayuntamiento de Ablitas. La dotacion es de 400 pese-

La piaza de veterinario del partido de Azuelo, Torra ba y Espronceda La dotacion es de 90 pesetas por inspector de carnes, y 150 robos de trigo.

Desde Alsasua escriben:

WUna prueba para demostrar lo entrados que estaremos ya en el invierno; hace dias que no se vé apenas pasar gente por los trenes que pasan por esta estación, y en las mercancias se nota que han bajado mucho.

El Exemo. Sr. Ministro de Hacienda ha telegrafiado al señor Administrador es pecial Sr Badell por el brillante resultado de la suscripcion al empréstito nacional, haciendo extensiva su felicitacion à la Provincia de Navaira que ha rivalizado noblemente en emulaciones de amor patrio.

El Alcalde de Sangüesa dice en telegrama de ayer: «Rio Aragon ha recobrado su nivel ordinario.

El de Tudela comunica: «Sigue creciendo Ebro. Altura sobre su nivel ordinario 3'80 metros; calle de San Julian, intransitable. Estableceré pouton de servicio para los habitantes de la misma. No ocurre noveded.

En Cintruénigo y Fitero siguen suspendidas las obras practicadas en el rio Lla-

Se ha presentado el Procurador de aguas de Tudela en el lugar del suceso.

Segun oficio de la Alcaldía, ayer hubo en esta capital cuatro atacados de viruels; de ellos un varon y tres hembras. Otra vez pica.

A extinguir los nuevos focos desinfectando ropas y viviendas debemos dedicarnos.

El rio Arga, segun telegrama del Alcalde de Peralta, ha subido dos metros sobre su nivel ordinario, invadiendo los campos más fértiles, causando grandes perjuicios.

La autoridad local ha tomado grandes precauciones para evitar desgracias.

Todos los periódicos de Madrid que llegaron ayer vi nen ocupándose de detalles acerca del Empréstito.

Se niega terminantemente que la casa de Rothschil se haya interessdo por 25 millones, ni por cantidad alguna Fué un rumor que corrió y que produjo contrariedad, porque era cuescion de amor propio ei hacerlo con fondos españoles.

No ha sentado bien entre la mayoria de los suscriptores de Pamplona al Empréstito, que el Gobierno haga prorrateo alguno, pues, segun opinion de ellos, debia tomar el total de lo que aparece en las listas. Un suscriptor decia:

·Yo no soy como aquel Santo que dió madia cana a un pobre, ten se mi amor todo el manto, si te sobra, que te sobre..

En esta zona continúan las lluvias y el barómetro no indica que vayan á ce-

Teatro principal.—Funcion pa-

ra hoy jueves. Dia de moda, -- Estreno de la opereta en tres actos titulada Miss Helyett. A las 8 y media,

Clasificación de las reses vacunas y lauares sacrificadas el dia 17 de Noviembre para el abasto público de esta capital. Bueyes o vacas, 5; terneras, 4; carneros, 12; ovejas, 23

Segun acuerdo tomado por el Ayuntamiento de esta capital en la última sesión que celebro, las sesiones ordinacias tendrán lu gar à las cinco de la tarde, interin no se acuerde cosa alguna en contrario.

Es probable que para el dia 28 del mes actual se disponga por el Ministerio de la Querra la concentración de los reclutas del cupo actual correspondiente á la Peninsula, de manera que se hailen en sus respectivos cuerpos para el dia 30.

### Dicen de Tudela:

«Al cruzar anteayer el Ebro en la barca de Fustinana a Ribaforada, unos vecinos de este último punto, se encontraron una ternera muerta flotando en el agua.

Dicha ternera fué extraida del rio por Mariano Zardoya, hijo del barquero.»

La emigración sigue en aumento. En el mes de septiembre último ofrece el siguiente resultado: 27 884 varones y 3.027 hem bras, ó sea en total, unos 31.000 habitantes espanoles que hayen para librarse de los horrores de la miseria de nuestras regiones rurales, donde las tributaciones absorben la riqueza, y ésta no encuentra auxilios que contribuyan à proteger la explotación agricola,

Hoy, con motivo de ser el Santo de la Reina Isabel, será dia de gala, y tocará la música de América.

Al señor don Regino Bescansa, acreditado librero de esta capital, agradecemos · la atencion que ha tenido de regalarnos una obra titulada La orisis agricola y pecuaria en España

publica El Liberal de Madrid, Pampiona ocupa y sus verdaderos remedios por don Santiago Mar-

tinez Mar to El citado libro es de indudable interés actual y muy digao de que se propague en una provincia que, como la nuestra, tiene su principal, casi único elemento de vida y de riqueza en la Agricultura, hoy en estado tau precario que si continúa asi, la ruina de nuestros agricultores será ine vitable.

Por esto el autor llama con mucho apremio y oportunidad la stencion de todos, de gobernantes y gobernados, para que la fijen preferentemente en el estado actual de tremenda crisis à que ha llegado la agricultura para que se acuda á salvar. la con los más eficaces remedios, que c asifica en generales, particulares y complementarios.

Entre otros generales, expone una buena admi nistración pública, mucha enseñanza agricola, convenientes Tratados de comercio, reforma de la contribución territorial, Asociación agricola hasta formar un partido nacional agricola.

Eutre los medios particulares, propone la disminución y mejoramiento de la producción vinicola, severo castigo por la fabricación de vinos artificiales ó adulterados, aumento de la producción de cereales, fomento de la ganaderia y protección arancelaria. Y entre los complementarios iniciativa individual, una buena legislación y estadistica, Pósitos y Bancos agricolas, canales y pantanos. En una palabra: cuantos medios punden contribuir à levantar nuestra agricultura y ganaderia del estado de abatimiento y postración, en que hoy se halla, hasta el más alto grado de pros peridad, nos los presenta el Sr. Maroto con sumo acierto y discreción.

En nuestro concepto, el magnifico libro de referencia deberia encontrarse en todas las casas de nuestros labradores, hacendados y demás clases tan inti namente unidos á éstos para que por do quier se siembren los buenos principios y las ideas salvadoras de la riqueza nacional.

Obra tan importante vendese al precio de cua tro pesetas en la Libreria del señor Bescansa, en esta capital, calle de Mercaderes, núm. 25.

Entre los cientos de sucesos que ocurren en la campaña de Cuba, publicamos el siguiente, por lo original que es:

«Hace poc) vino de la isla de Caba, redimide del servicio militar, un hijo de cierto pu eblo de Cadiz.

el origen de su fortuna:

A uno de los sabecilles cubanos, preses recientemente, se le formó juicio sumarisimo por incendiario y responsable de otra multitud de crime-

Resultó condenado á la pena de muerte: llego la hora de la ejecucion; formése el cuadro y ade lantó el piquete que habia de hacer fuego. -Ruego à usted, señor oficall, que me diga

quién es el mejor tirador de estos soldados. El oficial no acertó á respon er a tan extraña pregunta.

-Se lo suplico à usted como última cosa que puedo pedir en el mundo -insistió el rebelde. El oficial agarro por el brazo á un soldado y lo

presentó al insurrecto. Entonces éste, quitándose un pesado cinte y dándoselo al soldado exclamó:

-Toma, muchacho, para que te redimas, pere apunta bien.

El cabecilla murió en el acto Vaciado el ciuto y contado el dinero, importa ba éste más de tres mil duros en oro.

Miscelánea.

Gedeón se compra un magnifico gabán de pieles y sule con él à la calle puesto del revés. -¿Cómo haces eso? -le pregunta un amigo, y

-Pues porque asi es como debe abrigar más; fijate que todos los animales llevan el pelo hácia fuera.

En cierta reunion, el dueño de la casa vió entrar al criado con una bandeja, en la cual habia seis vasos lienos de agua y seis vacios: -Para que son esos vasos vacios? -preguntóle

el senor. -Son para las personas que no quieran be-

En la Audiencie:

El reo -Señor Presidente, por única gracia pido que el puñal con que cometi el asesinato se entregue a mis hijos para recuerdo mio.

LOS ANCIANOS, anémicos, débites y convalecientes, deben usar ei kola kota Begea, pues es el tónico más agradable y poderoso que se cono ce. De venta, Farmacia de Marquina, calle Nueva.

#### Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 17 EN ESTA PLAZA.

		COMPRA.	VENTA.
		Duros.	Duros.
Acciones	Crédito Navarro	155	3
Id.	Fabrica de Villava ,		100
Id.	Sociedad de Arteta .	108	MALL SEC
Id.	id. Vinicola	6 Pm	65
ld.	id. Betela .		80
Id.	Carretera del Baztan	100	1.00 👀 31
Id.	de Iruña.		
Deuda	provincial, 5 por 100.	,	102
Id.	municipal, id. id.	The second secon	102,50
Id.	id. 4 112 por 100	95	
Obligaci	ones Fábrica Villava.	ALL SALES	ATTENDED VAL

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 19 DE OCTUBRE

Parada. - Cantabria. Jefe de dia.—Cantábria: Comandante don Federico Gómez.

Imaginaria de dia. - Numancia; Comandante don Joaquin Herrero. Hospital y Provisiones. - Cantabria Capitan 2.

Reconocimiento de pienso. - Numancia: otro. Vigilancia. - Los Cuerpos de la guarnicion. Traje. - De gala. Música.—América.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos. - Vacones 0 y hembra: 1. Defunciones .- Ninguna. Matrimonios. - Ninguno.

### Cultiv

Santo de hoy. - Santa Isabel. Santo de mañana, -- San Félix,

En la Catedral .- El oficio es de Santa Isabel,

viuda, con rito doble menor. Por la mañana, á las nueve Horas y misa. Por la tarde, à las tres visperas y demas cq.

Por la noche, al toque de oraciones, la Cougre gacion de Esclavos de Maria rezará el Santo Ho.

En San Saturnino. - Por la tarde, à las cuatro se expone S. D. M. hasta las seis en que se hara la Reserva. A continuacion se rezará el Santo Ro-

En Santo Domingo. - Novens en honor de Nue ?tra Señora del Perpétuo Socorro. Durante los dias de la novena, á las cinco. y

media, Misa rezada, seguida de la novena, rezada tambien.

Por la tarde A las ciaco, se pondrá S. D. M. de manificato, y a las seis se rezara el Santo Rosario Letania cantaia, estacion, sermon, novena cou gozos, concluyendo con la reserva.

En los Redentoristas. - Durante todo el mes a las seis de la tarde se rezará el Rosario y Visita.

# Charada

Prima tres prim 1, profeta: la segunda es consonante. y al todo, que es muy tunante, no le ha de valer su treta.

SOLUCION A LA ANTERIOR: CA NE LO.

# ÚLTIMA HORA

#### Las fuerzas expedicionarias à Cuba.

Ayer á las once de la mañana asistieron á la misa de despedida las fuerzas expedicionarias à Cuba de los regimientos de América, Constitucion y Cantabria.

Las compañías expedicionarias, vistiendo el traje de rayadillo que desde su ingreso en filas no han dejado de usar un solo momento, con ca pote unas y con guerrera otras, desfilaron desde sus cuarteles, con la mú-ica à la cabeza, en di reccion del templo de Santo Domingo.

En todo el trayecto se agolpaba compacta muchedumbre que demostraba en su actitud silenciosa la profunda simpatia y emocion que el vecindario siente hácia esos jévenes soldados que recien salidos de sus hogares van a compartir. con sus compañeros de la gran Antilla, las penalidades de tan terrible campaña.

La iglesia de Santo Domingo, con ser bastante espaciosa llenóse por completo con los soldados y los numerosisimos fieles, que fueron á oir la misa de despedida de los expedicionarios.

Despues del Evangelio subió al púlpito un se fior capellan, que pronunció una elocuente platica, exhortando à los expedicionarios à que imitasen à sus antecesores en otras expediciones por El licenciado trais dinero abundante y he aqui tandose en Cuba como españoles y como cristianos, con aquel valor heróico, aquella disciplina y y fortaleza para el sufrimiento que son la norma del ejército español.

Despues de la misa volvieron les tropas à sus cuarteles, siendo presenciado el desfile, como sucedió à la ida, por innumerables personas, que de seguro hacian fervientes votos porque el lau rel de la victoria acompaño à tan valientes muchachos, que al marchar à la gran Antilla se lle. van nuestros corazones.

A la diez y media en punto cruzaban por el paseo de Valencia à la estacion del ferrocarrillos 400 soldados de los Regimientos de la Constitu cion y América, 200 de cada Cuerpo, al mando del bravo capitan don Manuel Moro, del primero de los citados Regimientos, que deja en ludela A su señora y ciuco hijos.

Ni lo avanzado de la hora, ni lo desapacible del tiempo, ni el barrizal que habia que atravesar para illegar à la estacion faeron caus. sufi ciente para que el pueblo de Pampiona, soore tido la gente joven, acompañara á los valientes soldados hasta el momento de la partida del

Tanto en la Taconera, como en el Mirador, habia bastante número de pamploneses que salie. ron à der el saludo de despedida à los expedicios

Al llegar à la estacion, en donde ya se encontraban los generales señores Santiago y Ordoñez, las tropas entraron en el anden «l compás de algunos paso-dobles que á intervalos tocaban las tres músicas de la guarnicion. Como las hachas de viento se habian encendi-

llegó la hora del embarque la estacion estaba medianamente alumbrada. El Sr. Gobernador civil, con muy buen acuer-

do a la salida de las tropas del cuartel, cuando

do, ordenó que se encendieran todos los faro-Embarcados los soldados en once wagones del tren número 1.311, las músicas tocaron la Jota y

entre baile y trago corrieron alegres los 20 minu

tos que faitaban para romper la marcha. A las 11'25 el Jefe de Estacion dió tres cam panadas, el cornetin de órdenes tocó catencion gonerala y marcha» y el maquinista don Juan Sa bée, por no ser menos, dió un protongado sitbido, y al compas de la Marcha Real y entre los saludos de los valientes que marchaban à Cuba y los compañeros, parientes y amigos que habian bajado a despedirlos, partió magestuosamente el tren cruzandose algunos vivas a América y Constitucion à los que respondian los soldados con un

iviva Pampio al En la estacion se encontraban, además de 108 generales citados, el señor Díaz de la Pedraja y don Vicente de Ciria; el alcaide y teniente alcaide señores don Fernando Gorosabei y don Tibureio Guerendiain, con el secretrrio de la Corporacion municipal don Agapito Goni, los jefes de la guara nicion y comisiones de todos los cuerpos é instia tutos del ejército.

El capitan, señor Moro, nos encargo diéramos las gracias à la Exema. Diputacion y Ayunta miento por el obsequio en metálico hecho á los soldados y clases de tropa, como igualmente por las cajas de cigarros habanos remitidas para los ocho oficiales que mandan la fuerza expediciona-

La de Cautábria marchará mañans á las siete de la misma, aunque parece que la hora indicada no es oficialmente conocida.

Al ver aquellos jóvenes reclutas embarcar tan alegres para combatir à las huestes de Maceo en la manigua y á la poblacion de Pampiona despe dirlos con tan gran entusiasmo solo nos resta por nuestra parte, gritar: ¡Viva España!

# ECO DE NAVARRA,

De Zaragoza.

(AGENCIA--MENCHETA.)

18 (2'40 tarde.) Por tener ne sesidad de regresar à Madrid, en el correo de hoy el marqués de la Vega de Armijo,

se ha dejado para otra ocasion el banquete poli. tico que habiase proyectado celebrar en la preciosa quinta del marqués de Ayerbe denominada Alfancas -Fondevila. 18 (2'45 tarde.)

Esta mañana ha oido Misa de despedida en el templo del Pilar el contingente de esta region que marcha mañana y pasado à nutrir las compañias que se formen en Catalqua con destino a Cubs-Fondevila.

al repulsion a soul of

. is buri sinisal-

18 (2'50 tarde,)

La necesidad del prorrateo en el empréstito ha contrariado à muchos suscriptores de Zaragoza. Hasta ahora existen temores de dash a laming a p del rio Ebco. - Fondevila.

# CONFERENCIA TELEFONIC

MADRID 18 (6 tarden)

#### Rumores filibusteros.

El periodico New York Herald en su edicion de Paris acoge el rumor de que el general Weyler 78 à regresar inmediatamente à la Habana, desde el campo de operaciones de Pinar del Rio.

Estos rumores han circulado, tambien, en la Bolsa, pero, en los centros oficiales, a donde bemos scudido para averiguar la verosimilitud de la noticia, se niega terminantemente que sea exacta.

Comunican de Washington que los filibusteros han hecho circular el rumor de que el señor Canovas habia declarado que el general Weyler sera relevado en su cargo de general en jefe del ejército de Cuba si en el término de quince dias fracasan las operaciones que ha emprendido.

Anaden, tambien, que si los insurrectos obtienen alguna victoria, Cieveland les reconocera la beligerancia.

Ambas noticias son de todo punto inexactas é indican la labor del filibusterisme, que desea contrarrestar en los Estados Unidos y en Europa el efecto producido por los resultados de nuestro empréstito.

#### La derrota del «generalísimo.»

Por telegramas particulares de Cuba se sabe que las fuerzas insurrectas, batidas por el generai Jimenez Castellanos en Palmarito, iban man dadas en persona por el titulado generalisimo de la insurreccion, por Maximo Gomez.

Apesar de la inferiorida i numérica de nuestras tropas, apesar de las formidables posiciones que ocupaban los rebeldes, no pudieron resistic el empuje de nuestros soldados y se declararon en vergonzosa huida.

#### Aptitud patriótica.

El periódico de Paris Le Journal publica hoy una interview celebrada entre su corresponsal en Madrid y el Sr. Canovas del Castillo.

El Presidente del Consejo declaró en esta en trevista que cuenta con elementos suficientes pa ra concluir con las insurrecciones de Cuba y Filipioss, con solo el esfuerzo delas armas y sin hacer transaccion alguna.

Si sigun dia-añadió Cánovas-aconsejaran las circunstancias que se llegase à una transaccion, no seria este gobierno quien las hiciera, pues antes de llegar à este caso el gobierno conservador se retirara del poder, dejando a otras que transigieron con lo que el gabinete actual no crée que debe transigir.

Estas frases de Cánovas han hecho excelente efecto en la inmensa mayoria de las personas que ha tenido conocimiento de ellas; porque todo el mundo está desengañado que la guerra de Cuba debe concluirse por la fuerza de las armas.

Los partidarios de las reformas, à todo trance, son los únicos que no están confermes con la entereza que suponen las palabras del Presidente del Consejo de ministros.

### Las obligaciones del emprestito.

El viernes próximo se firmará el decreto res pecto à la admision de las suscripciones del empréstito.

La admision se hara en la forma que ya indicamos en nuestras Conferencias, de ayer; esto es, las suscripciones de una à cinco obligaciones seran admitidas desde luego; en cuanto á las que pasen de este número se sugetarán à prorrateo, calculándose que se aceptarán las dos terceras partes de las obligaciones de los suscriptores que se halian en tal caso

### A Cuba.

Esta tarde à las cinco han salido en tren especial, con direccion à Cadiz, las fuerzas expedicio narias à Cuba de los regimientos de Zaragoza y Cuenca. El pueblo les ha hecho una cariñosa y entusias -

Eu la estacion habia bastante gente que cambió con los expedicionarios vivas patrióticos.

### Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	384	Dia 16	1118 10	9
Denda perpetua 4 per 100 int . Idem id, 4 per 100 exter . Idem amortizable al 4 per 100 . Billetes de Cuba (1886) Cubas nuevas		62'05 73'40 72'90 86'90 72'95 882'50	62'00 73'45 72'80	
Id. de la Tabacalera		00,00	26 45 31 89	

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 exterior å 62 20.

# SEGUNDA

# CONFERENCIA

MADRID 18 (11 noche).

### Declaraciones de Cánovas

El Sr. Mencheta ha tenido una entrevista con el Presidente del Consejo de ministros, quien le ha declarado que cuenta con suficientas recursos para sostener las campañas de Cuba y Filipinas hasta el próximo mes de Julio.

Ha afirmado que de necesitar más recursos los proporcionará el pais; pero, confia que antes de Julio estarán heridas de muerte ambas insurrec ciones.

Ha elogiado al general Weyler, que con su persecucion ha causado grandes destrozos y que brantos à las partidas rebeldes de Pinar del Rio, i talles de las operaciones del dia 12 del actual. obligandolas a diseminarse.

Dice Canovas que el general Weyler le comunicó que los insurrectos de la citada provincia se encuentran sumidos en la más espantosa miseria y muy desalentados.

Todos los diputados y senadores por Cuba residentes en Madrid, han estado á felicitar al señor Canovas por el grandioso resultado del emprés tito.

El jefe del gabinete encareció la muestra de virilidad que acaba de dar España y refiriéndose à la gran Antilla, declaró que el pensamiento del Gobierno es el de acentuar la politica de energia.

Si es preciso-ha dicho Canovas-enviar más hombres à Cuba y Filipinas, se envieran. Abriga esperanzas de que el general Blanco doblegara en breve plazo la insurreccion.

En la cinterviewe que ha celebrado Cánovas con el corresponsal del «Journal» de Paris, le manifesto que la insurreccion cubana estara heri. I hiriendoles muchos. de de muerte antes de Mayo.

Que las relaciones entre los gobiernos de Espa ha y los Estados Unidos son actualmente excelentes; el gobierno de Washington mantiene una actitud correcta y es de esperar que aquella república respetará en lo sucesivo nuestros derechos.

Para lanzarse por el camino de las eventualida des necesitaran los yankées, segun Cánovas una escuadra considerable y un ejército tan poderoso como el nuestro. De todos modos confia que respetarán el derecho de España.

Ha anadido que en nuestra patria existe una nimidad de miras en lo que toca á la integridad del territo.io y por esta razon no habrá en el gobierno ni concesiones, ni debilidades ni abdica ciones.

La isla de Cuba es para los españoles como la Alsacia y la Lorena para los franceses.

El pueblo es dueño de movificar su voluntad y mientras esto no suceda no habra fanfarronerías ni temeridades que hagan cambiar de conducta al gobierno.

Mucha caima y firmeza en el interior, ninguna concesion con el xtranjero.

Esta es mi máxima y la del pueblo español, concluyó diciendo el señor Canovas.

#### Combates en Filtpinas.

De Manila se ha recibido un telegrama oficial que dice así:

«La partida insurrecta que atacó à Santa Cruz y fue rechazado, ha sido batida nuevamente en sus inmediaciones, et 16 del actual, por el general Aguirre y el teniente coronel Jimeno, causando á los rebeldes 300 muertos en ambos comba-

»El destacamento de San José-Buluca :-- se defendió bizarramente contra 1.000 insurrectos, causando al enemigo muchos muertos.

»El comandante Arteaga marchó en apoyo de dicho destacamento, derrotando nuevamente a los rebeldes y persiguiéndoles hasta Augac, tomán a doles todas sus posiciones y dejando en el campo muchas armas y municiciones el enemigo

»El combate fué con arma de fuego y tambien con arma blanca, teniendo los rebeldes más de 200 bajas.

Los nuestros 10 heridos. »El comandante Arteaga recomienda el valero» se comportamiento de las tropas, cuyo entusias.

#### mo es cada vez más grande.» Operaciones en Pinar del Rio.

De la Habana trasmiten el telegrama oficial si-

guiente: «La division del general Gonzalez Muñoz ha avanzado sobre Brujo y Brujito siguiendo instrucciones del general en jefe y en combinacion de la columna Hernandez Velasco, batió en Rio Hondo à los insurrectos, y en reconocimiento sobre Tondo á las partidas de Ibañez y Duacsi teniendo los nuestros un capitan y dos soldados maertos y 19 de tropa heridas.

»Siguiendo el 17 à San Cristobal sostuvo un combate en el que tuvo cinco heridos, conducien» do al pueblo familias presentadas de la sierra

Despues del combate de Rio Hondo las fuerzas del general Bernal han recogido 12 muertos con sus armas, que abandonó el enemigo suponiendo que éste tuvo aun mayores bajas.

Ahumada. Este telegrams, como se ve, resulta un tanto confuso y no puede formarse idea cabal de las operaciones de que da cuenta.

#### Los volientes de Marina.

Un telegrama particular de Manila, recibido por la familia de un capitan del batallon de Marina, dice que las fuerzas de dicho batallon se ba tieron heroicamente en el último combate de Cavite; todos los oficieles resultaron heridos, siéndolo levemente el coronei y grave el teniente coronel Sr. Muniz; los dos comandantes quedaron muertos.

Hubo compañía en que el sargento tomó el mando de la fuerza, por haber quedado fuera de combate los oficieles.

### El general Polavieja.

Desde Aden telegrafían que ha llegado sin no. vedad el vapor «Aifonso XIII», en el que marcha a Filipinas el general Pol-vieja.

El bucacestuvo solamente cuatro horas en el citado puerto, saliendo enseguida con direccion á Manila, a donde llegara el primero de Diciem bre.

### Nuestro crédito.

De Londres telegrafian que las noticias del empréstito han influido en aquella piaza en sentido favorable á nuestro crédito, mejorando los valores españoles.

Lo propio sucede en la Bolsa de París.

### A Filipinas.

En este momento han llegado à Madrid, de pas so para Cartagena, fuerzas de infanteria de Marina que han de marchar à Filipinas.

Han salido à la estacion à esperarles el teniente coronel de dicho cuerpo Sr. Ortega y el jefe del destacamento de Madrid Sr. Varcarcel. Mañana à las diez reanudarán su viaje.

### Lopez Dominguez.

En breve se firmará el nombramiento del general Lopez Dominguez para Presidente de la Junta de inútiles de la guerra.

### Llamamiento a filas.

El dia 28 del corriente es el designado para la incorporacion à filas de los reclutas del actual reemplazo destinados à la Peninsula.

### R. I. P.

Esta tarde ha fallecido la señora marquesa de Miraflores.

# POR TELEGRAFO

Las operaciones en Cuba.

Madrid 18 (11'50 noche )

Desde la linea de Artemisa se han recibido de . Los rebeldes atacaban principalmente al cuar-

tel general intentando herir à Weyler. La columna de Pintos consiguió apagar los fuegos del enemigo. Weyler y el Estado Mayor durmieron en el suelo, no pudiendo comer el dia 12

ninguna galleta. Entre los movimientos de las tropas sobresale la marcha penosa que hizo el batallon de Arapi les; pues perdió el esmino por escaparsele el guia, cayendo al batallou una lluvia torrencial

#### durante la marcha que llevé à cabo con el barro hasta las rodillas y de este modo llegó á Soroa. **ULTIMA HORA**

## Varios encuentros en Cuba.

Madrid 19 (5'30 madrugada). dado muerte à tres rebeldes.

En las Lomas de Grillos la columna desalojó al grueso de la partida de Arango; matamosles 7,

Nosotros bemos tenido 7 muertos capitán Moyano, tenie tas Arboli Munillas, 37 tropa heridos, otros encuentros metámosles 5 hiriéndoles 6 (Textual).

> TISIS ENFERMEDADES del PE El más seguro de los tratamientos por la SOLUCION HENRY MURE Fosfatada, creosotada y arseniada RESULTADOS SORPHENDENTES y MUCHAS VEGES INESPERADOS HENRY MURE, en Pont-St-Esprit (Francia). T EN TODAS LAS PARMACIAS

OPINIONES CIENTIFICAS SOBRE EL CAFE Hureaux: «El café es altamente emético.» (Véase el anquelo del Glandario en 4.º plana.)

# «La Isla de Cuba»

Quesos Gruyere Eumenthal, Bola crema, Por-Salut, Camembert, Roquefort, Roncal y otros; manteca fresca de vaca, surtido en galletas Nacionales é Italianas, mantecados legitimos de Lau jar, y la acreditada Pasta del Consejo, frutas secas, conservas de carnes, pescados, frutas c hor talizas, embutidos finos; completa coleccion de garbanzo fino de Castilla cuya cochura se garan tiza; así como siempre buen repuesto en todos los diversos articulos del ramo, clases las más selec tas y precios los más ventajosos.

Pedid catalogos. Mayor, 17, Pamplona. 6-1(a)

## Marqueteria y calados

Méquines, sierras, maderas, dibujos, herramientas y todo cuanto puedan necesitar los afia cionados á esta labor, se encuentran en el nuevo establecimiento de

> JOSE PUEYO. Calle de San Miguel, número 17.

ZARAGOZA.

Nota. Depósito y venta de dichos articulos, calle de la Estafeta, núm. 71, 2.º Catalogos à quien los solicite.

# Toquillas á mitad de precio

Se venden toquillas de varios colores y lana francesa à 9 y 10 re-les libra. 4 - 1

59-MAYOR-59.

## Pérdida

Hace dos meses que falta una yegua de dos años y medio, alzada un metro y once y medio, color castaño oscuro y tiene la cola cortada un poco.

Se gratificará y abonará los gastos. Dirigirse, á don José Ribot, en Elizondo. 3 - 3p

Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo. Se venden en la imprenta de EL ECO DE NAVA-RRA por el infimo precio de 25 céntimos de pe

# Nodriza.

Hay una muy recomendable, y con leche abundante, que desea criar en su casa. Informarán, plazuela de San Nicolás, 64, Confi

# Almacen de calzado

Viuda de F. Ripalda 13, calle de San Nicolás, 13.

En esta nuevo establacimiento encontrará el público un extenso surtido en toda clase de calzado para señora, caballero y niños, asi como zapatilias de abrigo y calzado suizo, procedente todo de las acceditadas casas de Alvarez herm :nos y Antonio Montero, de Madrid; y de Espina y Mas, de Barcelona, fabricado con el esmero y perfeccion que estas casas acostumbran.

13, San Nicolas, 13

Al consumidor de vino y otros géneros por pinteado de esta casa, se regalan cincuenta centimos de peseta de uno de los números de la loteria de

Vinos de cosechero á 20 y 25 céntimos pinta. 14 -San Nicolds-14.

Desea colocarse un joven de 25 años de edad. de oficio chocolatero y cerero; sabe bien su obli gacion y lleva diez años en dicho oficio. Informarán, calle de la Campana, 5, primer pi-

Butacas á 20 pesetas y sillas á 9, asiento y res paldo tapizados, muello inglés; facture, acarreo y embalaje 1,50 peset s. Almacen San Nicolás, 35 y 37. 5-5 p

abury at ab alterate at an

# Cocinillas y estufas.

Gran surtido para carbon de cok y leña, á precios económicos. De venta en el Pasco de Valencia, 26, almacen de hierros.

# Chocolate con regalo

De la fábrica de don Benito Zuazu, de Tudela, se vende en la calle de la Estafeta, núm. 4, tienda de loza.

PARA LOS FUMADORES. Briquet Matisser, se vende Estafeta, 4, tienda

## ¿Qué frio tengo!

-¿A donde vas? A comprar una Estufa o un chubesque, que los venden medio de balde en La Favorita, MAYOR, 12 y 14.

### Arriendo de horno.

Se arrienda el horno de pan cocer, tienda y primera habitacion de la calle de Mañueta, nú. mers 14, bis. En el tercer piso de la misma casa darán razon. 8-6 p

6-4(8)

8-6

### Guerra al frio.

Se acaba de recibir una partida de Estufas y chubesques, tubos y codos. Los vendemos á enal. quier precio.

> LA FAVORITA, Mayor, 12 y 14. 8-7

# Maquina de vapor.

Se vende una locomovil en poco uso y de fuerza 16 caballos. Informarán, Sucesores de S. Pinaquy, Pamplo.

# Venta de árboles de olmo

El que desée comprar árboles de olmo de buena calidad, puede acudir al guarda del arbolado de esta villa, el que le enterará del precio y condiciones de compra

Puente la Reina 7 de Noviembre de 1896.-El Presidente, Bartolomé Iriarte.

# A los zapateros

Se admiten todos los operarios que sepan su cbligacion. Dirigirse, Navas de Tolosa, 17, fábrica de cal-

En el almacen de muebles de Ecequiel Larrea, Eslava, número 1, hay un inmenso surtido en armarios de luna y de comedor, mesas cuadradas y redondas, sillas de cuero y madera de varias formas, gabinetes y todo cuanto se necesite para amueblar una casa. Precios sin competencia.

1-Calle Eslava-1. 8-5(a) Aviso importante

Los corredores de comercio don Eugenio Villa nueva y don Antonio Garcia Peña participan y recuerdan á sus numerosos clientes y amigos que, COMO EN EMPRESTITOS ANTERIORES, se encargarán de cumplimentar las ordenes de suscripcion para el nuevo empréstito sin retribucion ninguna.

# Traspaso

Por tener que ausentarse sus dueños se hace traspaso de la tienda alpargateria número 12 de la calle Mayor. Se cederá en buenas condiciones al que la desée.

# (Ojo, que el bolsillo pierde

si no se compra en esta casa).

Por cuenta de las fábricas vendemos un 30 por 100 más barato que las demás tiendas por ser muchas las existencias que tenemos en cristaleria y bateria de todas clases, tanto en negra como en porcelana y demás artículos del ramo; todo à precios de fabrica,

Nota. Se liquida una partida de espejos y la-Vabos à cualquier precio. LA FAVORITA, Mayor, 12 y 14.

# Oro

y moneda extranjera, se cambia á los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saez, Calceteros, 20. 15-11

# . Villa Maria Luisa

PROVEEDORA DE LA REAL CASA.

Puertas Coloradas .- San Sebastian. Cebolias de jacinto: de Holanda, tulipanes, renúnculos y otras. Camelias, azaleas y rhodo.

dendrum. Arboles frutales y de adorno. Arbustos

de todas clases. Construccion de parques y jardi. Catalogos gratis. Pedidos á don D. de la Peña San Sebastian.



# OUINTIN GOMEZ LLORENTE

CAPITAN DEL REGIMIENTO DE INFANTERIA NUM. 14 CONDECORADO CON LA CRUZ DE PRIMERA CLASE DEL MÉRITO MILITAR ROJA Y OTRAS VARIAS POR MÉRITOS DE GUERRA.

FALLECIO EL 28 DC SEPTIEMBRE EN EL POBLADO DE OJO DE AGUA (ISLA DE CUBA) A CONSECUENCIA DEL VOMITO A LOS 44 AÑOS DE EDAD.

Su desconsolada esposa doña Joaquina Perez de Muniain, hijos doña Pe-

tra, Juan, Blás. Camino, Elvira, hermanos. madre y hermanos políticos, primos y demás interesados SUPLIAN á sus numerosos amigos y á los que por olvido no hubiesen recibido esquela, se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia de Santo Domingo hoy jueves, 19 del actual, à las once de la mañana, por lo que

recibirán especial favor. El duelo se despide en la Iglesia.

Pampiona 19 de Noviembre de 1896

Desde la Habana en despacho oficial dicen que en Sierra Inglés (Habana) nuestras tropas han

008 Ministerio de Cultura

Tomando una cucharadita de las de café, al dia, antes de cada somida, prepara la digestion y abre el apetito.

Como purgante, 4 las dos have eeja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antisifilitica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENT AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO. -Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones. Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que preteaden ser iguales y aun nejores, dicen 11 no irij. tan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta à TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aún MUY superior i las im ares Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponent de la Acade. mia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganoso, agen. y que se anuncian ai publico, la mas floa de santidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la tes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporcion y combinacion en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irreemplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la ma. triz, sifiles inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y drogue. rias principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demís aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Sep. tiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos. Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapáuticos, que en el últi. JJA SON yD-7 14 21 y 28 4-2

mos año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.



Gompañia Trasatlántica

Salidas del mes de No viembre

Linea de las Antillas.—New York y Verarus. - El dia 10 de Cádis el vapor «Ciudad de Cadiz» para Puerto Rico, Habana y Vera-

El 20 de Santander el vapor Den Alvaro de Bagan, para Coruña, Habana y Veracruz. El dia 30 de Cadiz el vapor «Montevideo». Lines de Filipinas. - El dia 7 de Barceloas el vapor «Alfonso XIII» para Port-Said,

Singapore y Manila, Linea de Buenos Aires.—El 2 de Noviembre de Barcelona el vapor «Ciudad de Cadiz» para Aden, Santa Crus de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires,

vapor «Larache.» y el 25 de Barcelona el va por «Rabat».

Servicios de Africa.-Linea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan y Mogador.

Servicio de Tanger.—El vapor Joaquin de Piélago saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando à Cádiz los martes, jueves y sa-

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Linea de Fernando Póo.—El 30 de Cádis el Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech.

# PECTORAL DE CEREZA

del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, palía la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS

Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de-"Ayer's Cherry Pectaral"—, figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras betellas.

# CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE CAPSULAS DE TERPINOL

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserias 1 y Nueva 8, y en todas las farmacias de esta capital?

# LA MODE NATIONALE

es el periódico de modas más adelantado y económico. Se publica semanalmente y en todos los números regala un patron recortado del tamaño natural, labores. etc. Tres pesetas trimestre. Se suscribe en la libreria de Viuda de Aramburu Avenida de la Libertad, 10-San Sebastian.

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripcion cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la libreria de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

Les Polves Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantanco é infalible conocide aasta hoy; útil paral as señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempr sin que vuelve à reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerias y farmacias bien surtidas. - Al por mayor en Bercelona, Correll hermanos, farmacéticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificade te cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE con los Zumos Vegetales

ZARZAPARILLA Roja concentrados Mallage en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor : Mario LECHAUX, Farmacéntico, 164, que Ste Calberine, Borde Aux

# GLANDARIO Café de salud (Marca "La Torre de Oro..)

Muy agradable y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes: señores Estéban Martinez y C.ª, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada,

Véndese en ultramarinos y confiterias. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos,

Paquete pequeño 15 céntimos. Depósito y representacion e de lona y su provincia Claudio Lozano, San Nicolás, 64

CAJAS

0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA

V. Marquina

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Reuma artienlar, agudo y crónico, y la PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS

QUIMICAMENTE PURO DEL FARMACEUTICO

SK. TORRES MUNOZ

Calle de San Marcos, 11-MADRID

Exigid la firma de Torres Muños en el cierre

CAJA8 0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA FARMACIA

V. Marquina

Es el mejor polvo dentifrico y el m & s económico. Este producto es oluble y no hace dano,

# CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Establecimiento de Arboricultura y Floricultura Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODLNA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociacion de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exporta-

Especialidades para la formacion de jardines y parques. Frusies de todas clases, los más superiores

y nuevos que en España se conocen. Arboles maderables, de pases y de adorno. Plantas de jardineria, todo cultivado con el mayor esmero y á precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resisa tentes à la filoxera y à la clorosis, de garanti zada autenticidad. Ingertos, por encargo, en grandes cantidades.

«Lathyrus sylvestris magner», nueva plane ta forrajera para te renos secos y áridos. Representacion única autorizada en España

para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad «Laternacio» nale Saatstelles, de Kirchhelm-Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las lineas férreas de España. Se enviará el catálogo general y los especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida. TYTERUX TENEDITOR AND IN THE TORS

Representante en Pampiona, D. ESTEBAN ROUZAUT, Chapitela, 21.

# preparados por el Dr. AMBREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

constipado, seca, ner-Viosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por

fuerte y crónica que sea, se cura o se anvia siempre con las

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la espectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchisimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísmos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

TENER LA HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encias, evitando las caries y oscilación de los dientes. Pidanse estos medicamentos en todas las farmaciss

Il- ni